

Sabes identificar estrofes e rimas e és capaz de escrever dísticos para fazer um “retrato relâmpago” em verso.

Etapa 3

Vais agora trabalhar com um(a) colega e observar outros retratos em verso para explicar como foram construídos. Desta vez, cada retrato é apresentado como uma situação impossível no mundo real em que vivemos e que pode ser entendida como o desejo de alguém. Obedece a um modelo fixo e costuma chamar-se “Retrato chinês”.

CEL



1. Lê as duas estrofes a seguir:

A	B
Se eu fosse um astro seria uma estrela. Cintilava contente por viver no firmamento.	Se eu fosse um barco seria um veleiro e seguia até ao mar para nele velejar.

As duas estrofes compõem um Retrato chinês. Isoladamente, cada uma delas também é um retrato chinês construído a partir das relações de sentido que duas palavras estabelecem entre si.

1.1. Sublinha em cada estrofe, **A** e **B**, o par de palavras que está na origem do retrato chinês.

_____ astro / estrela ; barco / veleiro _____

1.2. Os nomes a seguir estabelecem uma relação de sentido entre si. Assinala com X aquele cujo significado é mais geral e que inclui o significado do outro.

astro	estrela
X	

veleiro	barco
	X

Regista: Quando o significado de uma palavra está incluído no significado mais geral de outra palavra, podemos dizer que as duas palavras estabelecem entre si uma relação hierárquica de sentido de **classe** e **elemento** dessa classe.

1.3. Preenche a tabela com os nomes das estrofes **A** e **B** que estabelecem entre si uma relação hierárquica de sentido e distribui-os pelos dois grupos: **classe** e **elemento** dessa classe.

	Classe	Elemento
Estrofe A	astro	estrela
Estrofe B	barco	veleiro

1.4. Segue agora o exemplo e distribui as palavras a seguir, registando-as na respectiva coluna da tabela, em função da hierarquia de sentido que estabelecem entre si:

astro — lilás — número — árvore — sete — laranjeira — preposição — insecto — cor — em — planeta — mosquito

Classe	Elemento
insecto	mosquito
astro	planeta
cor	lilás
árvore	laranjeira
número	sete
preposição	em

1.5. Descobre mais três pares de palavras que estabeleçam entre si as mesmas relações hierárquicas de sentido e preenche a tabela:

Classe	Elemento

2. Relê as estrofes **A** e **B**. Nos dois primeiros versos de cada uma delas é dito que deveriam existir determinadas condições no mundo em que vivemos para que as situações apresentadas fossem possíveis.

2.1. Indica as condições que deveriam existir no mundo real para que quem escreve os textos pudesse ser uma estrela na estrofe **A** e um veleiro na estrofe **B**.

Estrofe A: _____ a pessoa deveria poder ser um astro_
 Estrofe B: _____ a pessoa deveria poder ser um barco_

2.2. Em cada estrofe, com que palavra começa o verso que exprime essa condição que só pode existir num mundo alternativo?

_____ “Se” _____

Regista: As condições apresentadas nas estrofes **A** e **B** são explicitadas por orações iniciadas por uma **conjunção condicional** e designam-se **Orações condicionais**.

2.3. Transcreve as orações condicionais das estrofes **A** e **B** na tabela a seguir:

	Orações Condicionais
Estrofe A	Se fosse um astro
Estrofe B	Se eu fosse um barco

2.4. A forma verbal “seria” inicia, em cada estrofe, a oração subordinante, onde se encaixa e a que subordina a oração condicional. Transcreve as orações subordinantes das estrofes **A** e **B** na tabela a seguir:

	Orações subordinantes
Estrofe A	seria uma estrela
Estrofe B	seria um veleiro

2.5. As palavras dos dois versos iniciais das estrofes **A** e **B** estão organizadas da mesma forma, isto é, respeitam o padrão de construção da frase no Retrato chinês. Completa o quadro a seguir, de modo a explicitares esse padrão e os respectivos exemplos.

	Padrão de construção da frase no Retrato chinês		
	Conjunção condicional	+ verbo no Imperfeito do Conjuntivo	verbo no _____
Estrofe A			seria um veleiro
Estrofe B			

3. Lê o excerto a seguir. Foi extraído de um Retrato chinês mais completo que podes consultar na Internet, no endereço.

http://agfigueiro.ccems.pt/jornal/jornal/la_fora/andre_gago.htm

Se fosse um fruto seria uma pêra. As peras lembram-lhe os tempos passados com o avô.

3.1. Isoladamente, este texto também é um retrato chinês. A que correspondem nele os versos das estrofes **A** e **B**?

_____ Correspondem a frases. ____

3.2. Em que pessoa gramatical estão conjugados os verbos deste texto?

_____3.ª pessoa_____

3.3. Reescreve todo o texto na 1.ª pessoa gramatical.

_____ Se fosse um fruto seria uma pêra. As peras lembram-me tempos passados com o (meu) avô. _____

3.4. Que elementos da frase se mantiveram iguais?

_____ Todos, à excepção do pronome **lhe** que foi substituído por **me**. _____

3.5. O que te permite então distinguir o texto escrito na 1.^a pessoa do texto escrito na 3.^a pessoa?

_____ O pronome pessoal, que foi o único a alterar-se. _____

3.6. Transcreve as palavras que, no texto, estão numa relação de sentido classe-elemento.

_____ fruto / pêra _____

3.7. Compara agora as estrofes **A** e **B**, em 1., com o último texto, em 3. No quadro a seguir indica os aspectos comuns e os aspectos distintos.

Aspectos comuns	Aspectos distintos
Em todos há um par de palavras que está numa relação de sentido classe - elemento	As estrofes A e B foram escritas em verso, o último texto, em prosa.
Em todos se respeita o mesmo padrão de construção da frase: Se+ Imperfeito do Conjuntivo + Condicional	Os textos em verso apresentam o retrato chinês na 1. ^a pessoa gramatical, o texto em prosa apresenta-o na 3. ^a pessoa.